

Instrukcja montażu wspornika ściennego

Krok 1

Ustaw płytkę ścienną w wybranym miejscu i wypoziomuj za pomocą poziomicy. Zaznacz miejsca otworów korzystając z płytki ściennej jako szablonu, wywierć otwory w zaznaczonych miejscach i wsuń kolki rozporowe. Luźno zamocuj produkt do ściany za pomocą wkrętów i podkładek. Dokręć wkręty płytki ściennej.

Installationsanleitung für Halterung

Schritt 1:

Halten Sie die Wandplatte in der gewünschten Position und richten Sie sie mit einer Wasserwaage aus. Benutzen Sie die Wandplatte als Schablone zum Markieren der Bohrpunkte, bohren Sie ein Loch an jedem Punkt und setzen Sie die Wanddübel in die Wand ein. Bringen Sie die Halterung lose mit den Ankerschrauben und je einer Unterlegscheibe an der Wand an. Ziehen Sie die Schrauben an die Wandplatte an.

Installation instruction for the mounting bracket

Step 1:

Position the wall plate in your desired area and level it using a spirit level. Use the wall plate as a template to mark points, drill a hole at each point and insert the wallplugs into the holes. Loosely fasten the plate to wall using the lag bolts and washers. Tighten the bolts to secure the wall plate to the wall.

Instructions d'installation du support de montage

Étape 1 :

Placer la plaque murale dans la position souhaitée et l'orienter à l'aide d'un niveau à bulle. Utiliser la plaque murale comme gabarit et marquer des points sur le mur avec un crayon, percer un trou au niveau de chaque point et insérer les chevilles. Fixer le produit au mur, sans serrer, avec les tirefonds et les rondelles. Serrer les vis sur la plaque murale.

Installatie-instructie voor bevestigingsbeugel

Stap 1:

Breng de muurplaat horizontaal op de gewenste positie aan met behulp van een waterpas. Gebruik de muurplaat om de bevestigingspunten te markeren, boor een gat op ieder punt en breng de betonankers op die plaatsen in de muur aan. Breng het product op de muur aan met de schroefbouten en de onderleggingen. Draai de schroeven vast op de muurplaat.

Pokyny k instalaci montážního držáku

Krok 1:

Umístěte nástěnnou desku do požadované polohy a vyrovnajte ji za použití vodováhy. Použijte nástěnnou desku jako šablonu, vyznačte body, v každém bodě vyvrtejte otvor a vložte do stěny hmoždinku do betonu. Volně produkt upevněte na stěně pomocí vrutů s hranatou hlavou a podložek. Utáhněte šrouby na nástěnné desce.

Instrucciones de instalación del soporte para montaje

Paso 1:

Coloque la placa de pared en la posición deseada y nivélela usando un nivel de burbuja. Utilice la placa de pared como plantilla para marcar los puntos, taladre un agujero en cada punto y coloque el anclaje para hormigón en la pared. Fije el producto ligeramente a la pared usando los tirafondos y las arandelas. Apriete los tornillos en la placa de pared.

A fali konzol szerelési útmutatója

1. lépés:

Helyezze a lemezt a falon a kívánt helyre, és állítsa vízszintesre egy alkoholos szintezővel. A lemezt sablonként használva jelölje ki a falon a furatok helyét, fúrjon furatot mindegyik helyen, és helyezze a betonba való tipliket a falba. Rögzítse lazán a terméket a falon a hatlapfejű csavarokkal és az alátétekkel. Csavarja rá a csavarokat a lemezre.

Istruzioni di installazione per staffa di montaggio

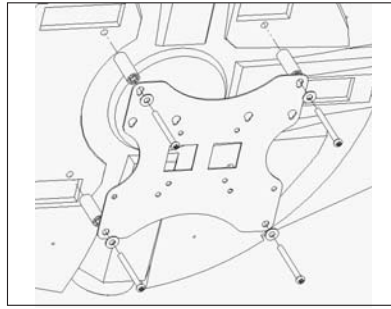
Fase 1:

Posizionare la piastra da muro nella posizione desiderata e metterla in piano utilizzando una livella a bolla d'aria. Utilizzando la piastra da muro come una dima per segnare i punti in cui forare, praticare un foro in ciascun punto, quindi inserire un tassello per calcestruzzo nel muro. Fissare il prodotto al muro con le viti mordenti a testa quadra e le rondelle, senza stringere. Quindi serrare le viti sulla piastra da muro.

マウントブラケット取付説明書

ステップ1:

ウォールプレート希望の位置に配置し、水準器を使用して高さを合わせます。ウォールプレートをテンプレートとして点をマークし、各点の位置に穴を開けてコンクリートアンカーをウォールに挿入します。ラグボルトとワッシャーで製品をウォールに緩めに固定してから、ウォールプレートのネジを締めます。



Krok 2

Użyj śrub M6x65, plastikowych tulejek i podkładek, aby przymocować Millennium Falcon do wspornika, jak pokazano na schemacie.

Schritt 2:

Befestigen Sie den Millennium Falcon an der Halterung mit den M6x65-Schrauben, Plastikröhren und Unterlegscheiben wie in der Abbildung gezeigt.

Step 2:

Use the M6x65 screws, plastic tubes and washers to fasten the Millennium Falcon to the mounting bracket as shown in the diagram.

Étape 2 :

Utiliser les vis M6x65, les tubes en plastique et les rondelles pour fixer le Faucon Millenium au support de montage, tel qu'indiqué sur le schéma.

Stap 2:

Gebruik de schroeven M6x65, plastic buizen en de onderleggingen om de Millennium Falcon aan de bevestigingsbeugel te bevestigen, zoals afgebeeld in het diagram.

Krok 2:

Pomocí šroubu M6x65, plastové trubičky a podložek upevněte loď Millennium Falcon na montážní držák, jak je to znázorněno na nákrese.

Paso 2:

Use el tornillo M6x65, el tubo de plástico y las arandelas para asegurar el Halcón Milenario a la abrazadera de montaje mostrada en el diagrama.

2. lépés:

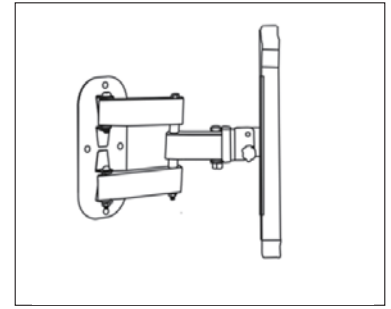
Rögzítse a Millennium Falconot az ábrán látható módon a fali konzolra az M6x65 csavarral, a műanyag csövel és az alátétekkel.

Fase 2:

Utilizzare la vite M6, il tubo in plastica e le rondelle per fissare il Millennium Falcon alla staffa di montaggio come illustrato nello schema.

ステップ2:

M6×65ネジ、プラスチックチューブ、ワッシャーで、ミレニアムファルコンをマウントブラケットに固定します(図を参照)。



Krok 3

Aby wyregulować nachylenie, wystarczy dokręcić lub poluzować pokrętko. Regulację ustawienia Millenium Falcon wykonuje się obracając go ręcznie.

Schritt 3:

Zum Adjustieren der Neigung, drehen Sie einfach den Feststellknopf los oder fest. Zum Einstellen drehen Sie den Millenium Falcon mit der Hand.

Step 3:

To adjust tilt, simply tighten or loosen the knob, then swivel the Millennium Falcon by hand.

Étape 3 :

Pour régler l'inclinaison, serrer ou desserrer le bouton. Pivoter le Faucon Millennium à la main.

Stap 3:

U kunt de hellingshoek afstellen door de knop losser of strakker te draaien. Verdraai de Millennium Falcon met de hand om deze af te stellen.

Krok 3:

Upravte sklon jednoduchým utažením nebo uvolněním knoflíku. Kromě toho můžete loď Millennium Falcon pootočit rukou.

Paso 3:

Para regular la inclinación basta con apretar o aflojar la perilla. Para ajustar, gire el Halcón Milenario con la mano.

3. lépés:

A dőlésszög beállításához mindössze a gombot kell befeszíteni és kilazítani. A termék egyszerűen forgatható kézzel.

Fase 3:

Per regolare l'inclinazione, è sufficiente serrare o allentare la manopola. Per regolare, ruotare il Millennium Falcon con le mani.

ステップ3:

ノブを締める/緩めることで傾きを調節できます。また、ミレニアムファルコンを手動で回転させても調節が可能です。

Lista części:

Wkręt (4)



Kolki rozporowe (4)



Podkładka M6 (8)



Plastikowa tulejka (4)

Śruba M6x65 (4)
(dostarczone w wersji 54)**Teileliste:**

Ankerschrauben (4)



Wanddübel (4)



M6-Unterlegscheiben (8)



Plastikröhrchen (4)

Schraube M6x65 (4)
(Geliefert mit Ausgabe 54)**Components list:**

Lag Bolt (4)



Wallplug (4)



M6 Washer (8)



Plastic Tube (4)

Screw M6X65 (4)
(Provided in Issue 54)**Liste des composants :**

Tire-fond (4)



Cheville (4)



Rondelle M6 (8)



Tube en plastique (4)

Vis M6x65 (4)
(Fournies dans le numéro 64)**Onderdelenlijst:**

Schroefbout (4)



Betonanker (4)



M6-onderleging (8)



Plastic buis (4)

Schroef M6x65 (4)
(Geleverd bij aflevering 54)**Seznam dílů:**

vrut s hranatou hlavou (4)



hmoždinka do betonu (4)



podložka M6 (8)



plastová trubička (4)

šroub M6x65 (4)
(dodáno ve vydání 54)**Lista de componentes:**

Tirafondo (4)



Taco para hormigón (4)



Arandela M6 (8)



Tubo de plástico (4)

Tornillo M6x65 (4)
(Suministrado en Entrega 54)**Alkatrészjegyzék:**

Hatlapfejű csavar, 4 db



Betonba való tipli, 4 db



Alátét, M6, 8 db



Műanyag cső, 4 db

Csavar, M6x65, 4 db
(az 54-es tételben található)**Elenco dei componenti:**

Vite mordente a testa quadra (4)



Tassello da calcestruzzo (4)



Rondella M6 (8)



Tubo in plastica (4)

Vite M6x65 (4)
(fornita con l'uscita n. 54)**部品リスト:**

ラグボルト(4)



コンクリートアンカー (4)



M6ワッシャー (8)



プラスチックチューブ (4)

ネジ M6x65 (4)
(第54号に同梱)